



A<sup>3</sup>

TSÁSZÁRI és KIRÁLYI FELSÉG<sup>3</sup>  
ENGEDELMÉVEL.

40.

Költ Bétsben; Pünköst Havának (Májusnak) 19-dik napján; 1795-dik Esztendőben.



*Hadi és Békességes Környűlallások.*

A<sup>3</sup> Moguntziai Újságnak 5 dik Májusi Darájából: „Wurmser Hufzár Kapitány Szabó, a' ki már Belgyiomban is több rendbéli jeles tettei által, tette magát nevezetessé, nagy eszköze vala a' 30 dik Áprilisi győzedelemnek Midőn t. i. tatta volna, hogy három Frantzia Batalionok detekasan nyomúlának elő, 's el-szánták magokat, hogy erő hatalommal vegyék vissza Hartenberget: eggy részét a' maga Svácdronjának, Hadnaggya' vezérlése alatt, há-

Z z

túlról kerültette az ellenségnek: magá pedig, több Hufzárjaival, előlről vágott a' Frantzia gyalogság közzé. Ágyúzás által nem segíthetett a' Frantzia Sereg, megszorúltt Rokonainn: mert ezeknek is, eggy formánn ártott volna; a' Ts. K. Hufzárók-ra való lövés által. A' harmadik Frantzia Batalion, látván a' két más Batalionoknak szörnyű mélszároltatását: szaladásra vette a' dolgot. A' Magyar Hufzár vágásoknak hatatosságát, szembe tűnőképpen bizonyították a' Frantziáknak igen méjj sebjeik. A' Hufzárók' holtjaiknak és sebesaeiknek száma, minteggy-hufzoneggyre megyen. "

*Moguntziából* Máj. 8. dikán: — „Tegnap eggy előlvígyázó Hufzárunk, intett két Frantzia előlvígyázó Lovas vadászoknak, hogy jönnének hozzá. A' Vadászok, barátságosan feléje nyargaltak. Meg látván őket eggy más Hufzárunk, azt gondolta felöllök, hogy Pajtássára rohantanak: minnekokáért sebesen nekik vágatván, eggyet közzülök, azonnal földre terített: a' másikat pedig, semmi menttségre nem ügyelvén, fogollyá tette. Ezen történet mindjárt meg - vizsgálattott; a' két Hufzárók, árestomba tétettek, a' Fr. Vadász pedig, eggy Trombitásunk által, vissza - küldetett eggy Írással. "

„Tegnap délben, *Mombach* és *Budenheim* között az erdőben, eggy olly nagy Blokházat égettek el a' Miéink, mellyben,

télelni által kétszáznál több Frantziák tan-  
nyáztak. “

*Moguntziából* Máj. 10-dikén: — „Ts.  
Kir. Fő-Vezér Gróf *Clerfayt* fő-quártél-  
lyába nyomos Írásokkal érkezett *Bétsből*  
*Bellegarde* Generális. Tegnap éjtzaka el-  
foglaltak a' Frantziák a' *Rheingauban* egy  
Szigetet, *Winckellel* által ellenben, melly  
Sziget közelebb esik a' *Rajná* bal-partjá-  
hoz, mint a' jobbhoz. “

*A' Frankfurti Journálnak* 12-dik *Má-  
jusi Darabjából*: — „Egy *Spanyol* Mi-  
nister érkezett *Basileába*, Májusnak 4-dik  
napján. Leg-elsőben a' *Velentzei Közön-  
séges Tátsaság* Követjét látogatta meg. “

*Grenada* nevű *Amérikai* Sziget eránt,  
a' kedvetlen Magános Tudósításokat ott ér-  
te *Londonban*, Ápril. 28 dik napján, az  
örvendetes Híradás, hogy t. i. a' Frantziák,  
a' kik fel kívánták vala *Grenadát*: újra el-  
verettették onnan.

*Regensburg* (*Ratisbona*) *Városából*  
Máj. 4-dikén: — „A' Tsászári Felség'  
mint Német-Birodalom' Tagja' és Rendje'  
részéről; következő értelmű Jelentést  
közlöttek ezekben a' napokban, a' *Tseh*  
és *Ausztriai* Ministerek, minden más Mi-  
nisterekkel; kikből áll az itt ülő örökös  
Gyűlése a' Német-Birodalomnak: „Hogy  
Ő Tsászári Felsége, mint Rendje és Tagja a'  
Német-Birodalomnak, kíván eszköz lenni;  
a' Német-Birodalom' Békességének meg-“

fzerzésében : de óhajtja eggyfzersmind, hogy eggyesített e' végett a' Német Birodalom, magát, önnön Fejével, kinék segedelme által, úgy traktálhasson, mint Konstitútzioja hozza magával, 's mint Hatalmasság. A' különös Fegyvernyugvaskötéseket és Alkukat, úgy nézi Ö Tsász. Felsége, mint vezedelmes Intézeteker, 's midön meg inti ezen vezedelemről Rendtársait: tsupann oda idéloz; hogy állandóul fenn-tarthassa a' Német Birodalom' Alkotmányát: minekokáért kívánnya Rendtársaitól, hogy akár eggyütt, akár külön külön nyilatkoztassák - ki magokat, mitso da részre akarnak állani? Olly esetben, ha a' különös Békesség kötések, az ezekből el-kerülhetetlenül következő rendeletlenségnek meg gondolása nélkül, inkább tetzenének: Ö Tsász. Felsége, önnön Tartományáiban fogja ölfze vonni a' maga erejét, mellyet, elégségesnek tart Frigyessei eggyességében. "

„ A' Tsászári Ministerek jelentették ugyan ekkor, hogy a' Német Birodalom' Feje' nevében is, hasonló értelmű Nyilatkoztatást fognának minden órán, a' Gyűlés' elcibe terjeszteni. "

*Berlinből* Máj. 5 dikén: — „ A' múltt Vasárnap közönségessé tétetett itt, a' Prédikáló székekből minden Templomokban, a' Békesség: a' jövő Vasárnap pedig haladó Isteni-tisztelet fog érette tartatni. "

„A' már tudva lévő Tzikkelyein kívül a' Békekességnek, következő értelmű két Tóldalék tzikkelyek tétettének itt közönségesekké éppen csak most, nyomtatásban: 1.) Hogy a' Fels. *Prussziai* Király' Tartományainak széleitől, távol essék a' hadakozás; hogy a' Német Birodalomnak északi része tsendességben maradjon; és hogy, a' Német Birodalomnak ezen része, 's Frantzia-Ország között, olly tökéletes szabadsága szereztessek vissza a' Kereskedésnek, mint vólt a' had előtt; igéri a' Frantzia Közönséges Társaság, hogy hadi munkálódásait nem fogja ki terjeszteni; és Seregeit, se' vízen, se' szárazon bé szállítani azon Tartományokba, mellyek az itt mindjárt elő adandó Línéán belől esnek: Ezen Lína, magában foglalja Napkeleti-Friziát (*Ostfrieszland*), 's az *Ems*, és *Alfa* vagy *Alpha* vizek' hosszában le megy *Münsterig*, annakutánna *Coesfeldnek*, *Borckennek*, és *Bockholtnak* velzi menetelét, *Klivia* (*Cleve*) Hertzegségnek *Isselburgnál* lévő határáig; követi ezen határt *Magenporfnál*, a' *Neue-Issel* (nevű tsatorna) partján, fel-megy a' *Rajna* mellett *Duisburgig*, onnan megy, *Mark* Grófság' határja' hosszabann *Werdennek*, *Gemarcknak*, 's a' *Wipper*' hosszában *Homburgnak*, *Altenkirchennek*, *Lahn*-mellyéki *Limburgnak*, a' *Lahn*' 's az *Idsteintől* jövő folyóvíz' hosszában *Idsteinnak*, *Epsteinnak*, és

*Ménus* - (*Mayn*) mellyéki *Höchst* Városot-  
 kanak, onnan *Rauenheim*nak, *Dornheim*-  
 nak, követi annakutánna az ezen helysé-  
 gen keresztül folyó-patakot, *Palatinátus*'  
 határáig, onnan el-nyúlik, *Darmstadt* Tar-  
 tomány és a *Frankóniai* Kerület' hatá-  
 rán, melly Kerületet egészen bé-fog ke-  
 ríteni ezen *Linea Neckar*-mellyéki *Ebers-*  
*bach*nál, annakutánna pedig, a' *Neckar*  
 vize' folytában *Wimpfen* Birodalmi Sza-  
 bad Városig, 's onnan megy *Lövenstein*-  
 nak, *Murhard*nak, *Hohenstadt*nak, *Nörd-*  
*lingen* Szabad Birodalmi Városnak, és *Wer-*  
*niz* mellyéki *Holzkirch*nek, bé-keríti  
*Pappenheim* Grófságot is, és az egész *Fran-*  
*kóniai* 's *Felső Szaxóniai* Kerületet, *Bavá-*  
*ria*, *Felső-Palatinátus*', és *Tseh*-Ország'  
 hosszában, a' *Slésiai*' határokig. "

29 Az ezen *línea* megett fekvő minden  
 Tartományokat, úgy fogja nézni a' *Frantzia*  
 Közöséges Társaság, mint neutrálí-  
 sokat, az alatt a' fel-tétel alatt, hogy ők  
 is részekről, szoross neutrálitást tartanak,  
 mellynek első Tzikkelye legyen, a' had-  
 mezejéről való vissza-hívása az ő Kato-  
 náknak, és semmi ollyatén új kötelezte-  
 tésbe való nem elegyedés, melly, fel-sza-  
 badíthatná őket arra, hogy Katonákat ad-  
 janak, a' *Frantzia*-Országgal hadban lévő  
 Hatalmasságoknak. Azok a' Rende-  
 k ezen Feltételt, — mellynek el fogadására,  
 igyekeznek rá venni őket a' Király, — nem

tellyesítendő, ki-fognak rekeresztetni a' neutrálitás' háznából. Ő Felsége a' Prussz. Király fogdaja, hogy az elő adott línéán, — a' mennyiben ez, a' *Rajna*' jobb partján va-gyon, — semmi ellenséges Seregek által nem fognak menni: avagy a' línéán belől lévő Tartományokból olly véggel ki-jöni, hogy a' Frantzia Seregekkel viaskodjanak. Ezen neutrálitásnak meg-tartatása végett, elégséges Vígyszó-Korpusokat állítanak ki a' két eggyező Felek, az egymás kö-zött ki-jelölt Fő-tanyákra. Szabad járások lessz azonban, akár Frantzia; akár Német-Birodalmi; akár Aufztriai Seregeknek, azokon az útakon; mellyek, a' *Ménus*' jobb-partján, *Frankfurton* által, *Königsteinnak*, és *Limburgnak*, *Kolónia* felé; *Friedbergnek*, *Wetzlárnak*, és *Siegennek*, *Kolónia* felé; *Hadersteinnak* *Wisbadennek* és *Nasszaunak*, *Koblentz* felé; végre, *Hadersteinnak* *Moguntzia* felé, és meg-for-dítva (*vice versa*) mennek; valamint mind azon Tartományokban is, mellyek, a' a' *Rajna*' bal partján, és az egész *Frankóniai* Kerületben fekszenek; úgy mindazáltal, hogy a' Línéán belől lévő Státusok' és Tartományok' neutrálitása, leg kisacbb részben is meg ne sérteassék. “

2.) Minthogy *Sayn-Altenkirchen* Grófságot *Westerwaldban*, és *Bendorff* nevű Distriktusotokat *Koblentzenn* alól, Ő Felsége a' Prussz. Király bírja, tehát ezek is

szintűgy részesei lesznek azon bátorságnak és haznoknak, mellyekkel élnek minden egyéb *Rajna* jobb mellyéki Tartományai Ő Felségének.

A' *Frankóniai* Kerület' Rendjeit, megkérdeztette a' *Prussziai* Király, Követje által, Májusnak 2-dik napján, azon Neutrálitás eránt, mellyről szó vagyon a' *Basíleai* Békesség kötésnek első Toldalék tzikkelyében; 'a' hintelen való magok' meghatározását kívánra tőllök,

*Regensburgból* Máj. 14 dikén: — „A' múltt Pénteken közöltetének itten a' Német-Birodalom' Gyűlésével, a' *Prussz.* Király, és a' Fr. Köz. Társaság között kötött Békességnek Tzikkelyei, eggy hozzászólással együtt, mellyben jelenti a' Király, hogy ha még tovább folytatta volna a' hadat: utó só inségre és pulztúlásra juttatta volna Birodalmát; 'a' hathatos Közbenjárását igéri mind azon Rendeknek, a' kik, Békesség-alkuba kívánnak bortsátkozni a' Fr. Köz. Társasággal,“

*Frantzia Országból* —

A' Nemzeti Gyűlés előtt 30 dik Áprilishen olvastatott fel azon Írása a' *Prussz.* Királynak, melly által ratifikálta (meg erősítette), Ápril. 15-dik napiánn a' *Basíleai* Békesség-kötést. El végezte a' N. Gy., hogy, a' *Prussziai* Király és a' Fr. Közöséges-Társaság között meg-állítottott, és mind a' két Hatalmasságok által már meg

is erősített B. kesség-alku, tétetessék - bé a' Nemzeti Archivumba, 's adattassék tudtára az egész Közönséges - Társaságnak nyomtatásban.

*Párisban*, Ápr. 30-dik éjtszakáján is, fegyveres erőt kellett elő-venni a' végre, hogy nagyobb mértékben meg ne háborítottassék a' Köztsendesség.

Május' első napján, eleibe terjesztette a' Nemzeti gyűlésnek *Chenier*, 3 Deputációk' nevében, a' Közönséges - Társaság' állapotját; 's egy Végzés-formát is tett fel, melynek 10-dik Tzikkelye, hat hónapi tömlőtze ítéli az Isteni - tisztelet' szabadságának Háborítóit. Ezen Tzikkelynek bővebb meg-visgálását el halasztotta a' Gyűlés. A' helybe-hagyott 9 Tzikkelyek közül valók; hogy a' kik számkivetettek a' Közönséges - Társaság' földjéről, 's még is vissza-tertek oda: újra el-takarodjanak 1 Hónap alatt; hogy a' kik, Írás, vagy beszéd által, alatonítani igyekeznek a' Nemzeti gyűlést, 's újra fel-állíttatni a' Királyi Igazgatást: örökre számkivetessenek a' Közönséges Társaságból 's a' t.

### *Elegyes Tudósítások.*

*Rómából* Máj' 2 dikán: — „A' *Vatikán'* nevezetű Szentegyházban, Aprilis' utolsó napján tartott Ajtatóssa után, *Terracina* Városa felé indult Pápa Ő Szentsege, hogy az a' tájon már több esztendőktől fogva nagy költségekkel kezdetet: és folytat

tatott munkáknak elő-menetelét, ditséretes szokása szerént meg tekintse; melly munkáknak czéllya, a' *Pontini Láp*knak (vagy *Motsároknak*) ki-szárasztása, 's köz-hasznúvá való tevése. "

„A' Játéknéző-helyekre nézve nem úgy történe a' dolog, a' mint elébb reménylettük vala. Csak a' jövő Farságon fognak t. i. azok fel-nyittatni, mint értetük Fejedelmünk' Hirdetményéből melly, kevéssel, az említett útja előtt Ő Szentségének, tétetek közönségessé. "

„A' Ki költözött és egy időtől fogva itt körül belől, tartózkodott Fr. Papok, Hazájokba vissza-hívó Leveleket vettek, a' Vallás mellett meg-maradott Lakosoktól, Minekelötte vissza-indúltak volna Frantzia Országba: kívánságjok szerént, Pápa Ő Szentségétől, Apostoli áldást nyertek. "

*Genuából* Apr. 20-dikén: — „*Voltré* felől, ötven Lovas-katonák' óltalma alatt, két millió kész-pénzt szállítottak ide a' Frantziák. Vízenn azért nem merték küldeni: mivel a' sokféle rabló-hajók, szintolly bártortalanná tézik a' tengeri utat ő nékiek: valamint ök, a' magok ellenségjeiknek. "

### *Erdély Ország.*

*Kolosvárról* Máj. 7-dikénn: — „A' Jubileumi ájtatosság, itt is el-kezdődött a' múltt Vasárnap, nagy protzezzzióval, melyet Püspök Ő Exc. ja vezetett. "

„Időnk szép vagyon: de felette száraz. — A' Nemzeti Játék-színnek, 's az ehhez két elztendőkig tartozandó Maskarásbálaknak gondviselését, egy Országos Kommisszió vevé által, mellynek Előülője: Kormányzéki Tanácsos Gróf *Teleki Lajos* Úr; a' több Tagjai pedig: Gróf *Teleki Domokos*, és *Cserei Farkas* Kormányzéki Titkoknokok; Báró *Vesselényi Miklós*; Itélmester *Türi László*; Gróf Ifjabb *Bethlen Farkas*; Királyi Tábla-Bíró *Fekete Ferentz*; és *Kolosvári* Sénátor *Deáki Sámuel* Urak. Ezen Fő-Kommisszió' intézése szerént, *T. Boér Sándor* Úr fogja kormányozni mint Al-igazgató, a' Teátromot.“

*Magyar Ország.*

*Körmötről* Máj. 12-dikén: — „Kilentzedik és 10-dik Májusban olly hó esett vidékünkön, hogy eggy arasznyira is nevedett volna: ha az iszonyú szél, széllyel nem hordta volna. Három napokon által, elő-vétette vellünk a' hideg bundáinkat; 's kementze füttetéshez kezdetett bennünket: a' szépen ki-virágzott gyümöltkának mindazáltal, és kerti-veteményeknek, semmi ártalmokra nem vólt. Most már melegebb, és kívánatos esős idők járnak.“

*Sopronból* Máj. 13-dikán: — „A' miólta, dolgaim miatt itt tartózkodom: el-jártam a' nevezetesebb mívhelyeket. — A' *Köszén-bányáról*, és *Spanyolviaszké-*

szítésről, másszor: most frok: a' Harisnyafőző Székrol (Strumpfwirkerstuhl); a' Bor-kő főző műhelyről; és a' Nádméz-fabrikáról. — Az elsőt, mintegy két esztendőök előtt állította fel egy Nemet-Országi származású Mester, ki is Szaxóniában tanulta mesterségét, 's ugyan ott készíttette három Moltonnyait is, mellyek, mintegy hatszáz forintjában vagynak néki. — Bor-kőt *Krúeg* nevű Polgár készít, még pedig olyat, hogy mind Patikariusok, mind Fes-tők hasznát vehetik. Készítményének legtöbb részét *Pozsonyba* és *Pestre* küldözi. A' mi ritkaság, munkálódásának első esztendejében nem vesztett. A' Magyarok' Géníussa, szereztesittse igyekezetét. — A' Nádméz- vagy Tzukur-Fabrikát, mind hasznos - mind költséges-vóltára nézve, méltán elsőnek lehet tartani, az itt folyó Munkásságnak jeles próbái között. A' főző-kementze' építése, derekasan foly, és csak a' hosszú tél hátráltatta el-készülését. Az egész épület, együtt a' hellyel, har-mintzötezer forintokba kerül. — A' Direktor Úr' foganatos Intézetjei közzül, különös említést érdemel e' kettő: 1.) Hogy a' kik, tiztségeket akarnak viselni a' Fábri-ka mellett: tartozzanak rész-summákat adni a' Fabrikára fundusúl szolgáló költsé-gekbe, (Aktziákba): mivel így, saját hasz-nok is kötelezni fogja őket, a' szolgálatbé-li szorgalmatosságra és hívségre. 2.) Hogy

Magyar - Országi legyen mind az : valami kívántatik ezen Fábrikához. — Ezen Intézetnek megfontolása, és a' meffze-látó 's nemes gondolkodású *Anglusok*nak sok rendbéli példaik, vajha olly sikeresen éreztetnek e' részben Nemzetünkkel, önnön haznát: hogy mihelyest *Soproni* Nádmézet kaphat; külföldiért többé pénzt ne adjon."

„Néhány napokkal ez előtt, két szerentsétlen történetek adták itt elő magokat: más két szerentsétlenségeknek pedig, eleje vétetett annyiban, hogy a' gonol szándékok vegre nem mehettek. — A' *Fejérlő* nevezetű *Vendégfogadó*ból, förlözteni vitt ma egyy hete, a' Házi szolga egyynehány lovakat: de részeg lévén, lefordúlt a' vízbe, 's élete' megtartására erányzott minden igyekezetei az *Érdemes Közönség*nek, 's a' *Város*' *Orvosának*, hafzontalanok valának. — Egyy *Polztómettő*, a' ki egyyütt ivott vala az említett *Szolgával*: ugyan azon napra következett éjtszakán, nyelig ütött egyy kést magának a' mejjébe: de még él. — — Ezek, a' meg-történtt szerentsétlenségek: azokat pedig, a' mellyek meg nem történhettek, így beszélik közönségesen: Egyy *Polgár* agyon akarta löni a' *Testvér-húgát*: de el nem sültén puskája a' tsattanásra: jó időben érkezhetett a' segedelem. — Egyy más dühös *Személy*, fel akarta a' múltt *Szombaton* gyújtani *Városunknak*

eggy úttzáját: de, ezen szörnyű tzellyát megelőzte el fogatása. “

*Vác*zról Máj. 10-dikénn: — „Szebb és jobb rendtartás vagyon ezen Püspöki Városban; hogy sem mint valamely hajdani rossz szokás, helyet találhatna még benne ekkoráig. Vigyázzon tehát minden Levelező, a' ki velünk együtt szereti 's betsüli a' figyelmetes *Hírmondót*; hogy általa, olly dolgokat ne hirdettessen, melyek ennek esmértes hitelességét, a' Közjó' kárával, gyengíthetnék. Az a' szerentsétlen förösztés, melly, *Vác*zon történtnek íratott *Pest* Vármegyéből, meg esett ugyan: de igen régen, és nem *Vác*zon. “



### *Híradások.*

Én, *Weber* Simon Peter, Könyvnyomtató és Könyváros, jelentem, hogy a' múltt Jósefnapi *Pesti* Vásárkor, a' nagy vizek, és rendkívülvaló rossz utak akadályoztatták meg a' T. T. *Szikszai* György Debreczeni Ref. Prédikátor által szerzett *Letki* *Áldozatok* vagy *Templombéli* *Könyörgések* Nyomtatványainak *Debreczen*be való le- szállítását. Eppen az említett okból történt, hogy *Pest*en is, a' Könyvet meg venni kívánók se' személyyesen meg nem jelenhettek; se' Embereik által magokat nem jelenthették: minekokaért, még a' jö-

vő *Médárdusi Vásárkor* is fognak találtatni *Pestenn Exemplárok*, az én szokott szálásomon: hogy a' kik *Pestről* könnyebben meg-szerezhetik, 's kívánnvák meg szerezni, könnyebben hozzájok juthassanak.

Harmadszor is hirdettetik, hogy *Bü-dánn*, a' *Neue Stift* nevezetű Város-szalkatban, el adó a' *Fördő bánya*, mellynek mindenestől fogva való esztendei jövedelme mintegy négyezer forintra szokott felmenni. A' kinek vevő-szándéka lenne: jelentheti magát a' mostani Tulajdonosnál; Néhai Ns *Kiss János Úr* Özvegyénél *Rózsás Katalin* Asszony nál, kinek lakása, a' *Fördő bánya*' tágas *Udvarában* vagyon:

A' múltt esztendő' végénn, egy új hafznos találáshoz vala szerentsém, melyet én, még két esztendők előtt, *Zemplén Vármegyében*, *Sáros-Nagy-Patakon* létemben kezdettem ugyan gondolóba venni, de annak valóságára tsak eggynehány hónapok előtt, sok gondolkozások, számvetések, és próbálások után juthattam. Ezen Találmányom, egy szekérből áll, mellyen, fél erővel négyfzer nagyobb terhet, könnyű móddal, partra, partról, és egyenes úton akárhová, az útnak hosszúságához alkalmaztatott időre mindazáltal el-lehet szállítani. Így tehát: ha négy lónak ereje által, utazáshoz alkalmas időben,

közönséges szekéren, *Körmötről Budára*,  
 úgymint: hufzonnégy mértföldre, négy nap  
 alatt, hufzonöt mázsá el-szállitathatik;  
 olly alkalmas időben, az én szekeremen,  
 ugyan tsak *Körmötről Budára*, négy nap  
 alatt, két lónak erejével száz mázsát által  
 tehetek. Ebből ki-tettzik az én szekere-  
 nek nagy, és meg-betsülhetetlen haszna,  
 mert ime: az én szekerem mellett, tsak  
*Körmötről Budára*, és onnét vissza való  
 útazásomkor, 14 lónak 8 napi fzenával és  
 abrakkal való tartásától, az ezekhez szük-  
 séges eszköztől, három szekének ron-  
 gálásától, 's három Kotsinak fizetésétől  
 meg-mentem magamat. — Hasonló ha-  
 fzonnal lehet ezen találmányt a' hadi-sze-  
 kereknek, 's ágyú-talyigáknak is, igen kon-  
 nyű módonn való tsináltatására fordítani:  
 valamint az Uri kotsiknak vagy hintóknak  
 készítettésére is; még pedig úgy; hogy a'  
 hintók' mostani formája egészen meg ma-  
 radhat. — Fundamentomos találmányom-  
 nak elősegítettését, úgy bátorkodom aj-  
 nani a' Nemes szívű Magyar Metzenások'  
 hathatós pártfogásába; hogy a' tollök ve-  
 jendő segedelemnek bátorságos fundusául,  
 kész vagyok le-kötni minden fekvő, és in-  
 gó-bingó jószágotskamat, a' ki vagyok  
 Édes Hazámnak

szívesen szerető, és szolgálni  
 igazán akaró Fiú *Csillagh*  
 (másképpen *Stér*) *Ferentz*,  
*Körmöti Professzor.*